



SIEMPRE NOS QUEDARA*

« Uvek će nam ostati »* « Altijd zal het ons blijven »*

PROGRAMME D'ECHANGE ENTRE JEUNES BELGES, PERUVIENS et SERBES
PAR L'EDUCATION AU DEVELOPPEMENT, LA CULTURE ET LES ARTS DE LA SCENE

*Partenariat entre **Synops'irque**, animateurs de Jeunesse & Santé asbl de Mouscron & **ACDA** asbl (Action et Coopération pour le développement dans les Andes - Pérou) ONG, située à Péruwelz*

Synops'irque



* *Toujours, il nous restera*

Contacts



JEUNESSE & SANTE asbl

Rue st Joseph, 8
7700 Mouscron

Personne de contact : Christine Foucart

Fonction : Permanente

Tel : 056/39.15.23 – fax : 056/39.15.70

e-mail: christine.foucart@mc.be

website: www.jeunesseetsante.be

www.js-mouscron-comines.be/synopsirque

www.synopsirque.blogspot.com

n° de compte J&S : 777-5911023-16



ACDA asbl

Action et Coopération pour le développement dans les
Andes (Pérou)

45 rue de Roucourt
7600 Péruwelz

Personne de contact : Thomas Chevalis

Fonction : Chargé en communication et Education au développement.

Tel : 069/78.12.38- fax : 069/78.12.38

e-mail : thomasch@acda-peru.org

Website : www.acda-peru.org

Coordinatrice du projet : Christine Foucart

Table des matières

A. Jeunesse & Santé et Synops'irque Présentation	p.5
B. ACDA Présentation	p.7
C. Description du programme « Siempre nos Quedara »	p.9
- Etapes du projet	p.10
- Conditions de vie des jeunes au Pérou	p.12
- Axes principaux du projet	p.12
- Implication des jeunes	p.14
- Evaluation et perspectives d'avenir	p.15
D. Estimation budgétaire	p.16

Annexe

Données pratiques

- 1. La préparation*
- 2. Le séjour au Pérou*
- 3. Le séjour en Belgique*

JEUNESSE & SANTE et SYNOPS'IRQUE



Jeunesse & Santé est une Organisation de Jeunesse et un des mouvements voulus, créés et soutenus par la Mutualité chrétienne. Jeunesse & Santé est une association :

- Spécialisée dans l'animation et l'éducation permanentes
- Composée d'animateurs bénévoles et de permanents
- Articulée autour de structures régionales autonomes coordonnées par un secrétariat général

Nos missions à Jeunesse & Santé

- Le développement d'actions à destination des enfants et des jeunes : organisation d'activités de loisirs, formation d'animateurs
- La promotion de la prévention et de l'éducation à la santé chez les jeunes, au travers de l'ensemble de ses activités
- Dans le domaine de la Sécurité sociale (avec une priorité à l'assurance maladie-invalidité), la sauvegarde, la valorisation des intérêts des jeunes et leur conscientisation à ces aspects, notamment à l'aide d'informations sur leurs droits et devoirs
- La réalisation de la politique de jeunesse de la Mutualité chrétienne, définie conjointement par les deux partenaires.



Nos valeurs à Jeunesse & Santé

Par ses choix, Jeunesse & Santé prend part à la construction d'une société juste et solidaire.

- J&S veut permettre aux jeunes de développer leurs capacités d'expression et de créativité
- J&S veut favoriser un esprit d'ouverture, de respect mutuel, de tolérance, de dialogue, d'entraide et de convivialité.

Une attention toute particulière est accordée aux plus démunis, aux moins valides. La préoccupation de la santé et du bien-être des jeunes traverse l'ensemble de nos actions. Nous croyons que ces choix peuvent mener à une société où chacun s'épanouit de la rencontre de l'autre et de ses différences.

Les animateurs bénévoles ont la possibilité d'expérimenter la participation et la responsabilité en développant des projets.

SYNOPS'IRQUE

SYNOPS'IRQUE est un groupe d'animateurs, créé en 1999 à Jeunesse & Santé Mouscron. Les animateurs fondateurs se sont, dans un premier temps, entraînés aux techniques et ont ensuite créé collectivement un spectacle qui a été présenté en juillet 2000 dans les plaines de vacances de la Mutualité Chrétienne de l'entité de Mouscron-Comines.

Depuis lors, des **animations aux techniques de cirque pour tout public** (enfants, jeunes et handicapés) sont proposées par ce groupe dans le cadre d'événements ponctuels (écoles, associations, fêtes familiales,...) ou de séjours de vacances. Des collaborations avec les écoles de cirque de Mouscron et de Lomme (France) s'organisent occasionnellement pour la formation continue.

Retenons également les dates suivantes :

2000-2001 : Animation cirque et spectacle avec des **enfants des rues de Bucarest (Roumanie)** et **d'orphelinat (Orastie - Roumanie)** en partenariat avec Parada, association œuvrant pour la réinsertion sociale des enfants de rues de Bucarest.

2003 : *Animation cirque en orphelinat (Constanca - Roumanie)*

2005 : *Séjour « arts de la scène » pour enfants et handicapés en Belgique*. Création d'un festival de rue en clôture de séjour (Basseilles - Belgique).

2006 : *Séjour pour enfants belges, valides et handicapés, en Croatie*. Partenariat avec un orphelinat et une école spécialisée (Pula - Croatie)

2006 : Seconde édition du séjour « festival de rue » (Mormont - Belgique)

2007 : *Troisième édition* du séjour « festival de rue » (Arbrefontaine - Belgique)

2008 : Cette année, les animateurs coordinateurs du festival ont donné de l'envergure au projet en organisant le festival au cœur du village. Promotion de l'événement, sécurité du site, autorisation communale, tout a été réalisé avec le plus grand soin.





L'ONG ACDA s'efforce depuis le début de ses activités au Pérou, il y a près de 40 ans, à promouvoir un développement durable, en « coordonnant les efforts de toutes celles et de tous ceux qui, au Nord et au Sud, selon leurs moyens, désirent soutenir des actions concrètes, de proximité, visant à la construction d'une société plus juste, solidaire, où tous, hommes, femmes et enfants, auraient (re)trouvé leur dignité, seraient autonomes et responsables les uns des autres. »

Au Pérou...

Notre **programme d'autosuffisance alimentaire** aborde de front le grave problème de malnutrition, d'extrême pauvreté et de conditions de vie précaires des habitants des communautés paysannes isolées du Sud du Pérou, perchées entre 3.800 et 4.300 m d'altitude.



Le programme s'attache principalement à permettre aux bénéficiaires :

- de se former à de nouvelles technologies agricoles et d'élevage plus performantes, adaptées et respectueuses de l'environnement, des savoir-faire et des traditions locales.
- De recevoir un suivi et une assistance techniques réguliers de la part de techniciens professionnels impliqués dans la vie communautaire.
- De suivre des cours et ateliers sur la nutrition, la préparation des aliments, l'hygiène.

Des formations spécifiques et adaptées aux contextes locaux sont données aux femmes, afin de valoriser leur place et leur position dans la communauté, et renforcer la confiance dans leur rôle.

Afin d'assurer la durabilité des projets, les partenaires ont pour stratégie d'engager le plus possible la population au sein des espaces décisionnels de la communauté et du district : tables de lutte contre la pauvreté, réunions du budget municipal participatif. Les producteurs s'organisent en associations (éleveurs d'alpacas, de cochons d'Inde, producteurs d'herbes aromatiques, etc.) afin d'affirmer leurs besoins auprès des autorités, et d'être compétitifs sur le marché local et même national. Les ONGs locales, partenaires de l'ACDA, aident à renforcer les capacités institutionnelles de ces associations, et des groupes de base existants¹.

Depuis ses débuts, l'ACDA soutient également plusieurs écoles d'Aréquipa et de Chinchero par le parrainage, Casa Verde une maison d'accueil pour enfants abandonnés à qui l'ont

¹ Clubs de Mères, associations de parents d'élèves, Groupe Vaso de Leche, etc.

garanti un appui, une éducation et un logement durable et l'OPA (observatoire des prisons d'Aréquipa) dans lequel on retrouve plusieurs enfants travailleurs livrés à eux-mêmes.

En Belgique...

Parallèlement au travail mené dans les communautés paysannes pour la lutte contre l'extrême pauvreté et la faim, et dans le cadre du programme « Terres et cultures », l'ACDA mène en Belgique plusieurs actions d'éducation au développement en lien direct avec les thèmes d'autosuffisance alimentaire, d'agriculture, de nutrition :

- création de valises pédagogiques sur l'environnement, la faim, l'agriculture et la mondialisation.
- Publication, avec l'ASBL Colophon, d'un livre Essais « Agriculture et mondialisation », Mais également sur la thématique des enfants travailleurs.
- Animations dans les écoles et mouvements de jeunesse sur les thématiques de l'eau, développement durable, souveraineté alimentaire, environnement,...
- Formation en Education au développement auprès des jeunes animateurs de mouvements de jeunesse.



L'ACDA tient aussi à valoriser les différences culturelles entre les peuples, c'est pourquoi elle va publier un livre de recettes péruviennes à la portée des enfants, va compléter en 2008 sa collection d'enregistrements de musiques populaires péruviennes, débiter la création de sa valise pédagogique « Baila, canta, toca ! » sur le thème de la musique.

Programme du projet « *Siempre nos Quedara* »

Le projet Synopsirque est un projet d'échange culturel et de sensibilisation initié par 12 jeunes mouscronnois passionnés par le cirque à finalité sociale. Initié en 2007, cette activité s'est mise en place suite à une animation donnée par ACDA au sein du mouvement de jeunesse « Jeunesse & Santé ».

« Sensibiliser et apporter un regard critique au public belge, néerlandophone et francophone, péruvien et serbe de l'importance de la solidarité via DES échanges interculturels » tel est l'objectif général que se sont donnés le groupe de jeunes et ACDA.

Ce programme s'étend sur **deux zones d'actions principales : le Pérou et la Belgique.**

Synopsirque, groupe spécialisé dans le cirque social, ira réaliser durant 15 jours un stage de cirque social à Arequipa, siège de l'ACDA au Pérou à l'intention d'enfants et de jeunes d'orphelinat et d'OPA. Durant +/- 5 jours l'équipe belge formera les jeunes péruviens aux techniques de cirque traditionnelles et contemporaines en vue de la création d'un spectacle réunissant les 2 cultures. Le groupe ira ensuite jouer son spectacle dans 2 villages de la région de Moquegua, région montagneuse située au flan du volcan d'Arequipa.

2 mois plus tard, en juillet, ce sont 4 jeunes péruviens (ayant déjà participé à la 1^{ère} activité au Pérou) qui viendront en Belgique durant une quinzaine de jours afin de participer au stage « Arts de la scène » à Brûly-de-Pesche (Couvin). Ce séjour est organisé par le mouvement de jeunesse « Jeunesse & Santé », service jeunesse de la Mutualité Chrétienne et permet, chaque année, à une quarantaine de belges de participer à la création d'un festival de rue. Sur place, l'intention est de permettre l'échange entre trois cultures différentes : belge, péruvienne et serbe. D'autre part, un travail de compréhension visera, par l'amélioration de la perception des éléments culturels des populations du Sud, à favoriser plus spécifiquement le dialogue interculturel. Par l'écoute et par la création de meilleures conditions de réception de ces éléments, la population du Nord s'en trouvera sensibilisée.

Ce programme se clôturera fin juillet par la **journée internationale des cultures** à laquelle seront conviées l'ensemble des plaines de jeux de la région de Mons, Mouscron et Tournai, de Menin et des plaines de jeux organisées à Comines France. Journée durant laquelle plusieurs animations ayant pour thème « **la richesse culturelle et la solidarité Nord-Sud** » seront organisées par Synopsirque, ACDA, le groupe de jeunes péruviens, le groupe de jeunes serbes, la maison de jeunes de Comines « Carpe Diem » et par les animateurs de Jeunesse&Santé. La journée sera l'occasion de clôturer l'activité avec jeux interculturels, activités sur les anniversaires et fêtes de chaque pays, marché artisanal, exposition, action symbolique simultanée dans les 3 pays partenaires à destination de plus de 1200 enfants et animateurs.

Année 2008

1. **Formations à l'éducation au développement**, donnée par l'ACDA, ONG partenaire et préparation des activités 2009.

Année 2009

2. Du 4 au 19 avril 2009 : **stage « arts de la scène »** et tournée avec un spectacle dans la région d'Arequipa (Pérou)
3. Du 12 au 22 juillet 2009 : **séjour « arts de la scène »** à Brûly-de-pesche (Couvin)
4. Le mercredi 29 juillet 2009 : **Journée internationale des cultures**

1. Formations à l'éducation au développement et préparation des activités 2009

Afin que les objectifs du projet « Siempre nos quedara » soient atteints, un cycle de rencontres et de formations est prévue au cours de l'année de préparation entre l'équipe Synops'irque et l'ACDA.

Les objectifs spécifiques du projet sont :

- Structurer le projet « Siempre nos quedara » de Synops'irque, autour d'un projet d'Éducation au développement Nord/Sud
- Le groupe prend connaissance des notions de base de l'éducation au développement.
- Tester et évaluer les animations de l'ACDA en ED. Pédagogies des animations.
- Pouvoir créer et adapter une animation ED durant sa plaine de jeux.

2. Stage « arts de la scène » au Pérou².

La rencontre, la formation et l'échange entre les péruviens et les belges au Pérou.

Le stage pratique se réalisera à **Arequipa**, deuxième plus grande ville dans le sud du pays. Durant +/- 5 jours l'équipe belge formera les jeunes péruviens aux techniques de cirque traditionnelle et contemporaines en vue de la création d'un spectacle réunissant les 2 cultures.

Le groupe ira ensuite jouer son spectacle dans 2 villages de la région de Moquega, région montagneuse et reculée située à quelques kilomètres d'Aréquipa.

3. Séjour « arts de la scène » en Belgique³

La rencontre, la formation et l'échange entre les péruviens et les belges en Belgique.

Stage de cirque et traditions péruviennes à Brûly-de-Pesche (Couvin) entre le public belge et les 4 jeunes péruviens.

² Pour plus d'informations, voir fiche technique financière en annexe

³ Pour plus d'informations, voir fiche technique financière en annexe

4. Journée internationale des cultures⁴

Cette journée interculturelle, se veut être le point final au projet. Une journée centrée autour des cultures et de l'échange. Après un parcours de formations et d'échanges entre le groupe Synopsirque, l'ACDA, et le groupe de jeunes péruviens et serbes, le groupe de participants a pour ambition de sensibiliser et d'apporter un regard critique au public belge, néerlandophone et francophone, péruvien et serbe de l'importance de la solidarité via DES échanges interculturels. Voici un tableau résumant la pédagogie de la journée :

Objectif général	Finalité	Objectifs spécifiques	Actions
<p>Sensibiliser et apporter un regard critique au public belge, néerlandophone et francophone, péruvien et serbe de l'importance de la solidarité via DES échanges interculturels.</p>	<p>Les publics-cibles</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Grand-public belge et francophone, péruvien et serbe</i> - <i>Les enfants et les familles du séjour Brûly de pesche</i> - <i>Les animateurs de plaines de jeux</i> - <i>Les animateurs J&S</i> - <i>Le public enfant de plaines de jeux</i> - <i>Le public enfant handicapé du séjour Brûly de pesche</i> <p>prennent conscience que la langue n'est pas un obstacle, qu'un langage universel existe à travers les techniques artistiques et artisanales.</p>	<p>1. Démontrer que le mixage interculturel et l'intégration des handicapés sont des forces pour développer la solidarité</p> <p>2. A travers <i>la cuisine et l'art de la table, l'artisanat, la musique le cirque, la danse, les arts de la scène, la mode et les coutumes</i> le public prend conscience que ces domaines renforcent la solidarité</p> <p>3. Le partage de ces disciplines renforcent la solidarité</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Organiser un stage de formation aux arts de la scène au Pérou - Organisation d'un festival et d'un stage de formation arts de la scène en Belgique. - Créer des instruments de musique - Ateliers : bracelets, cuisine, mime,... - Inviter la communauté Péruvienne, serbe et néerlandophone de Belgique lors du festival - Réunion d'infos et de sensibilisation au mouvements J&S et au grand public Msc-Co + présentation à Bruly 2008 - Proposer des repas typiques des pays, cultures - Le 29 juillet 2009, créer un événement final de clôture à Comines pour sensibiliser et informer un maximum de monde : journée internationale des cultures à laquelle seront conviées l'ensemble des plaines de jeux J&S de la région de Mons, Mouscron et Tournai, de J&S Menin et des plaines de jeux organisées à Comines France. La journée sera l'occasion de clôturer le projet N/S avec marché artisanal, jeux interculturels, activités sur les anniversaires et fêtes de chaque pays, marché artisanal, action symbolique simultanée dans les 3 pays partenaires

1000 enfants et plus de 120 animateurs sont attendus pour cette journée !

⁴ Pour plus d'informations, voir fiche technique financière en annexe

Conditions de vie des jeunes au Pérou



Le chômage et l'absence de sécurité sociale pour les plus nécessiteux, sont une des causes de l'augmentation accrue de la misère sociale au Pérou. Les mouvements de populations qui immigreront depuis les régions reculées vers les grandes agglomérations telles que Lima ou Arequipa, cherchant sans cesse une vie meilleure s'accroissent et doivent s'habituer à de nouvelles coutumes et cultures urbaines.

Les victimes réelles de cette situation restent néanmoins les enfants, les adolescents et leur mère.

L'absence de directives éthiques ou le manque d'affectivité dans les relations sociales, les conditions économiques du pays et la violence constante, la pauvreté, mauvais traitements, drogues, prostitution, travail des enfants ne font qu'aggraver le sort de ce famille et en conséquence, quelques parents prennent le chemin le plus court et cruel en choisissant d'abandonner leurs enfants.

Axes principaux du projet

Dans un objectif **d'Education au développement**, l'ACDA et Synops'irque s'associent afin de promouvoir dans l'échange culturel entre 2 groupes, 2 cultures différentes.

La **pertinence** de ce projet est que chaque groupe engagé respecte la culture de l'autre et s'engage sur un même pied d'égalité. Il s'agit là d'un réel échange et enrichissement pour chaque jeune impliqué. Ce sujet n'est pas traité comme le traditionnel axe Nord /sud.

Un autre regard sur les relations humaines...

Plongés dans notre confort moral et matériel, nous sommes néanmoins conscients des réalités quotidiennes d'autres peuples. Le fait de nous rendre sur place et nous confronter directement au milieu de vie nous sensibilisera davantage.

- Nous voulons véhiculer nos valeurs de solidarité et de construction d'une société plus juste et solidaire.
- Partir à l'étranger et accueillir un groupe sont des expériences riches et éducatives. La rencontre avec un groupe d'une autre culture ne peut que nous apporter l'ouverture d'esprit et la tolérance
- Partager notre expérience avec d'autres groupements et associations.

Synops'irque...des jeunes en mouvement !

Le groupe d'animateurs est moteur du projet. Les animateurs sont à la base de la préparation et de l'investissement, aussi bien dans l'élaboration du planning, la préparation d'activités, la création de spectacle, la recherche de fonds que dans le processus de formation.

L'effet sera multiplicateur et porteur dans de nombreuses actions qu'ils développeront par la suite. L'éducation au développement et l'échange culturel sont des gages de succès dans leurs animations mais aussi dans leur vie quotidienne de futur adulte responsable.

Un partenariat privilégié...

L'idée de développer autour d'un projet existant (le séjour festival) par un partenariat privilégié avec des jeunes d'un autre pays ne peut qu'être bénéfique; ceux-ci pouvant apporter leurs techniques artistiques (artisanat, musique,...)

Le cirque... langage universel !

Le cirque est un langage universel, un outil pour rencontrer « l'autre ». Il est développé comme un moyen de réinsertion sociale : respect des horaires, travail du collectif, développement de nombreuses compétences motrices et créatives,... (voir projet pédagogique ci-dessous).

Les animations aux techniques de Cirque

Projet pédagogique :

« *Tout est dans le cirque... Le cirque aidant le tout* »

Ces techniques permettent à l'enfant ou au jeune de trouver un but, un projet à moyen ou long terme, car elles appellent à beaucoup d'investissement et de temps d'apprentissage. En même temps, les techniques de cirque (*acrobatie, équilibre, jonglerie, magie, expression corporelle et théâtrale*) développent de nombreuses compétences :

Objectifs psycho-moteurs

- Maîtrise de son propre corps, des partenaires, de l'espace et du temps constitue la base des activités.
- Pratiques physiques diverses recouvrant une large partie des besoins et des possibilités corporelles : *acrobatie, sens du risque, prise de risque maîtrisée, recherche de l'exploit, motricité mise en oeuvre faite pour être vue et appréciée, rythme, adresse, patience...*
- Expression de manière différenciée : *prise en compte de stratégies d'apprentissage propre à chacun*

Objectifs socio-affectifs

- Expérience de travail collectif : respecter le travail et l'espace d'autrui
- Capacité d'observation de l'autre pour mieux avancer dans la démarche personnelle
- Complémentarité entre soi et le groupe. Les possibilités et les idées de chacun doivent former un tout cohérent
- Travail basé sur la coopération et la solidarité
- Construction à une image positive de soi, affirmation de sa personnalité

Objectifs artistiques et pédagogiques

- Intérêt ludique, appel à la créativité et à l'imagination
- Arts plastiques et manuels gravitent autour de la thématique : affiches, décor, costumes,...

Implication des jeunes

Equipe belge :

- **1 animatrice-permanente, salariée à Jeunesse & Santé depuis 16 ans.** Formatrice en techniques de cirque reconnu par la Direction Générale des Affaires Culturelles (DGAC)
- **1 responsable des deux séjours, animatrice, formatrice et responsable de centres de vacances** dont les formations sont reconnues par la Communauté française. Licenciée en philologie romane, professeur dans le secondaire, a suivi de nombreux ateliers de théâtre, cours de danse et académie (diction, déclamation, art dramatique)
- **2 animateurs, coordinateurs du festival en Belgique**, dont l'une est professeur et comédienne dans une troupe de théâtre. Le second est professeur de géographie et développera avec le plus grand soin l'aspect à l'éducation au développement.
- **7 animateurs, brevetés par la communauté française.** Certains ont suivi la formation spécialisée à l'animation d'enfants handicapés, la formation aux techniques de cirque, le parcours académique (diction, déclamation, art dramatique) ou encore des cours de danses du monde et modernes. La plupart ont déjà vécu un projet « Synops'irque » précédent (voir plus haut).
- **1 personne extérieure à l'animation pour le support photographique, vidéo et écrit du projet.**

Pour le groupe belge :

Ce projet novateur stimule et fortifie les actions présentes; motivation à s'entraîner aux techniques, à développer le séjour festival avec une qualité haute.

Les jeunes s'impliquent dans toutes les étapes du projet

- 1) Préparation : réunions de l'équipe – réunion de présentation du projet - formation aux techniques de cirque, formation à l'éducation au développement
- 2) Initiation cirque pour enfants dont les bénéfices seront versés dans le projet - récolte de fonds : course parrainée, cartes de soutien, spectacle et animations diverses, soirée au profit du projet,...
- 3) Correspondance entre les jeunes avant et après les séjours
- 4) Séjours au Pérou et en Belgique
- 5) Evaluation et perspectives d'avenir

Equipe péruvienne

- **1 responsable éducateur** (responsable de l'organisation *OPA basée à Arequipa*)
- Le **coordinateur local de l'ONG ACDA**, Richard Arce.
- **4 jeunes issus de l'association.** Ces jeunes sont choisis en fonction de leur possibilité d'autorisation de voyage (visa), mais surtout pour leur motivation à l'échange culturel et la transmission de techniques artistiques maîtrisées.

Pour le groupe péruvien :

Ce projet amène une grande motivation à s'insérer dans le programme d'activités de son association et plus particulièrement les activités qui toucheront au développement de ce projet :

- 1) préparation de l'accueil du groupe belge (matériel, locaux,...)
- 2) Correspondance et échange interculturel avec le groupe belge.
- 3) Séjours au Pérou et en Belgique
- 4) Transmission des techniques artistiques et artisanales aux enfants belges.
- 5) Evaluation et perspectives d'avenir

Equipe serbe

- 4 étudiants à l'Université de Belgrade (Serbie)

En 2008, les étudiants en langue française ont transmis les techniques de danses folkloriques, d'artisanat, de contes et de gymnastique rythmique.

Cette expérience d'animation et de rencontre a été très enrichissante, particulièrement dans l'objectif d'intégration (accueil d'enfants d'enseignement ordinaire et spécialisé). Une psycho-pédagogue ayant participé à cet échange mène une réflexion pour organiser ce type de projet d'intégration à Belgrade.

En 2009, sera lancé aux étudiants un appel pour la phase du séjour « Arts de la scène » à Bruly de Pesche et la « Journée internationale des Cultures » à Comines.

Evaluation et perspectives d'avenir

L'évaluation est un **outil incontournable** et indispensable pour jeunesse&santé et ACDA. De nombreuses techniques et outils sont développés dans ce cadre dans chacune de nos activités.

A ce titre, une réunion sera programmée en septembre 2009 entre les partenaires.

Un projet comme celui-ci ne peut qu'avoir des effets positifs sur les jeunes impliqués, dans leur motivation, participation, responsabilité et prise d'initiative.

Les effets seront multiplicateurs dans les nombreuses activités futures qu'animeront les jeunes. Nous espérons également que les péruviens seront motivés à développer les activités vécues avec eux.

Nous pensons qu'il est souhaitable que la collaboration avec l'ACDA ne s'organise pas que sur ces deux années et au travers de ce projet mais que d'autres actions soient possible à l'avenir.

Pour cela, réunion d'évaluation du groupe – partage de notre expérience avec d'autres régionales Jeunesse & Santé, mouvements de Jeunesse, associations – Articles de Presse – correspondance avec les jeunes rencontrés,...

Estimation budgétaire

Un Budget de **32 116 €** est estimé.

Concernant le séjour en Belgique :

L'hébergement des enfants et des animateurs belges est couvert par le prix de participation des enfants et la contribution financière de la commission Jeunesse et Santé Vacances (Mutualité Chrétienne).

Le soutien financier est demandé uniquement dans le but d'accueillir les jeunes péruviens et pour que ceux-ci peuvent produire et transmettre leur savoir en achetant des produits et du matériel spécifique en provenance de chez eux si nécessaire.

Diverses démarches de récolte de fonds sont envisagées par l'équipe belge ainsi que la recherche de subsides auprès des instances officielles.

Voici un aperçu détaillé du budget en fonction des 3 activités :

1. Séjour arts de la scène au Pérou
2. Séjour arts de la scène en Belgique
3. Journée internationale des Cultures

1. BUDGET – Stage « arts de la scène » au Pérou (avril 2009).

	DEPENSES		RECETTES	
Transport international Lima – Bxl – Lima	10 040 €		3000 €	Animation cirque par Synops'irque
Transport national Lima – Arequipa (bus)	175 €		2400 €	Apport personnel 200 x 12
Transport national Arequipa – Cuzco (bus)	175 €		500 € : Bénéfices d'une soirée et vente de cartes de soutien 24h de course libre à Mouscron (2 éditions) 500 € : Vente des produits artisanaux ACDA 2000 € Marchés parrainées écoles	
Transport national Cuzco – Lima (avion)	830 €			
Logement (7 euros/ 12 pers. / 14 nuit)	1176 €			
Nourriture (5 euros/12 pers./14 nuit)	840 €			
Location d'une camionnette	150 €			
Transports en bus ou taxi	200 €			
Malle de cirque (laissée sur place)	450 €			
Logement des péruviens (7€/ 5 pers./2 nuit) dans le cadre de la tournée	70 €			
Nourriture des péruviens (5 €/pers./nuit) dans le cadre de la tournée	50 €			
Entrée au Macchu Picchu (110 €/pers x 12.)	1320 €			1320 €
Entrée au Macchu Picchu + transport (110 €/5 pers.) pour les 5 péruviens qui participeront au séjour en Belgique	900 €			
Visites diverses	240 €			
Total	16 616 €		9720 €	

2. BUDGET – Stage « arts de la scène » en Belgique (juillet 2009).

	Dépenses Séjour 2009 6 serbes + 5 Péruviens	Recettes
Phase préparatoire Réunions en Belgique Réunions à Belgrade (mars 2008) Réunions à Arequipa (avril 2009) FORMATIONS A L'EDUCATION AU DEVELOPPEMENT à l'ACDA Péruwelz	3 jours 1080 €	Par notre engagement comme bénévole, nous prenons en charge tous les frais de transport, location et matériel liés à cette phase
Hébergement* Nbre de personnes x 12 €	132 €	1500 € : Cera Foundation 2000 € : Communauté Française
Nourriture Nbre de personnes x 6 € x 10 jours	660 €	300 € : Vente au marché artisanal (édition 2008)
Transport Aller-retour Serbie Trajet en Belgique Aller-retour Pérou avion (Arequipa – lima – Bxl)	900 € 200 € 5000 €	
Ateliers techniques et festival** Achat de matériel spécifique pour l'artisanat, les techniques artistiques étrangères la décoration des stands et du site Malle didactique (cirque)	800 €	
Indemnités*** Nbre de personnes x 50 €	550 €	
Total	9322 €	3800 €

* La location du gîte est prise en charge. Selon la facture précédente, nous évaluons à un forfait de 12 €/personne le coût supplémentaire des charges (eau – gaz – électricité – location de draps)

** L'achat de matériel de base est pris en charge : le matériel classique de bricolage, de jeux sportifs et d'extérieur, une partie du matériel de cirque et une partie du matériel audio-visuel.

*** Nous souhaitons donner une indemnité forfaitaire de 50 € par personne étrangère présente pouvant couvrir leurs petits achats et leur investissement dans la préparation et le séjour.

Nous connaissons la situation économique de la Serbie et du Pérou. De ce fait, **nous souhaitons que nos partenaires n'aient pas ou peu de frais à supporter.**

3. BUDGET – Journée internationale des cultures (29 juillet 2009)

	Dépenses	Recettes
Hébergement du 22 au 30 juillet 11 personnes serbes et péruviennes 16 € X 9 jours x 11 pers	1584 €	
Nourriture 6 € x 9 jours x 11 jours	594 €	
Transport Transport en cars des enfants à la journée internationale des cultures 9 cars 1 Mons – Comines AR 2 Tournai – Comines AR 6 Mouscron – Comines AR	500 € 400 € 1800 €	2700 € (Mutualité)
Matériel d'animation Achat de matériel spécifique pour l'artisanat, les techniques artistiques la décoration des stands et du site	800€	
Logistique Tonnelles - Tentes sonorisation	500 €	
Total	6178 €	2700 €

ANNEXES

Données pratiques

1. Le séjour « Arts de la scène » au Pérou

Dates : du 04 au 19 avril 2009 à Arequipa

2 associations sont intéressées de développer le projet avec Synops'ique.

1. Blansal : La casa Verde et Casa Trampolin



La **Casa Verde** est un orphelinat situé à Arequipa regroupant une quinzaine de jeunes de 4 à 12 ans en situation difficile (abandon, enfants travailleurs,...). Volker et Daisy sont les deux responsables de l'établissement et dirigent une petite équipe de +/- 5 personnes (enseignants, éducateurs, travailleurs sociaux,...). L'objectif de la Casa Verde est de réinsérer les jeunes dans la vie sociale via des cours organisés au sein de l'institution et différentes activités à l'extérieure.



La casa Trampolin fait également partie de l'association Blansal et accueille filles et garçons à partir de 12 ans (souvent issues de la Casa Verde). L'objectif de la Casa Trampolin vise également une réinsertion sociale des jeunes en y ajoutant une dimension professionnelle.

Il y a 2 Casas Trampolin à Arequipa, une accueillant les garçons et l'autre les filles.



2. OPA (observatoire des prisons d'adolescents d'Arequipa)

Les **enfants travailleurs** interceptés (suite à un délit mineur, ...) par la police d'Arequipa sont placés dans des centres de détention juvéniles en attente d'une décision par le juge.

L'Observatoire des Prisons d'Arequipa (OPA) s'est donné pour but de contribuer au respect des droits de l'Homme dans les prisons de la région d'Arequipa. Leur objectif premier est de fournir une assistance juridique et sociale à ces enfants détenus.

Maitre Roberto Cervantes, un des avocats et responsable du « Projet Enfants Libres » de l'Observatoire des Prisons d'Arequipa :

« Je me souviens de ces deux enfants qui avaient volé à un vendeur sa montre et quelques fruits. L'un d'eux avait 12 ans et l'autre 15. Ils avaient été pris en flagrant délit et étaient maintenant détenus dans un «Centre de réhabilitation pour mineurs». Avant d'être emprisonnés, ces deux enfants avaient subi une enquête stigmatisante, leurs droits avaient été bafoués. Ils



n'avaient pas pu bénéficier d'un avocat qui les défende ni de l'aide de professionnels spécialisés pour résoudre leurs problèmes. C'est un véritable scandale car le juge se fonde alors sur la seule enquête pour prendre sa décision. C'est bien beau de parler des droits de l'enfant mais est-ce qu'ils sont respectés dans la pratique ? Après m'avoir raconté leur histoire dans ce « centre de réhabilitation » ces deux enfants m'ont dit qu'on les avait tout simplement oubliés. Avant que je ne parte, ils m'ont demandé : est-ce que vous allez revenir ? ».

Planning (Sujet à modification)

Jour 1 : Arrivée à la capitale Lima

Jours 2 à 8 : Arrivée à Arequipa pour 5 journées de stage aux techniques de cirque pour enfants et adolescents avec les différentes associations partenaires.
Création collective : spectacle de cirque contemporain intégrant les 5 jeunes péruviens.



Jours 9 à 11 : « Synops'irque Tour ». Tournée dans les campagnes de la région d'Arequipa dans le but de présenter le spectacle et de rencontrer les populations locales.

Jours 12 à 14 : Visite de Cusco et du Machu Pichu pour les groupes belge et péruvien.

NB : Les jeunes péruviens vivent à quelques centaines de kilomètres du Machu Pichu, considéré comme une des plus belles merveilles du monde. Ils n'ont pas les finances suffisantes pour découvrir ce site magnifique. Le projet souhaite donc leur donner la possibilité de le visiter avec les belges et ainsi intensifier les contacts entre les deux groupes avant le retour en Belgique.

De nombreuses matières restent encore à définir : les conditions matérielles du stage, la préparation concrète des ateliers, la création collective, ... Tout sera développé dans les mois à venir.

3. Le séjour « Arts de la scène » en Belgique

Dates : du 12 au 22 juillet 2009 à Brûly-de-Pesche (Couvin)

Séjour à destination de 25 enfants belges de l'enseignement ordinaire et 10 enfants handicapés mentaux (4^{ème} édition).

Etapes du projet :

- a. Les enfants découvrent et se familiarisent à différentes techniques artisanales et artistiques, sous forme d'ateliers, chaque jour en matinée.
- b. Ensuite, ils choisiront l'une ou l'autre techniques plus particulièrement et la/les travailleront quotidiennement en vue de la présenter au festival de rue qui clôturera le séjour.

- c. Les techniques présentées seront : le cirque contemporain, le théâtre de rue, les déambulatoires (échassiers, sculpture de ballons,...), la danse, l'artisanat, la cuisine et des techniques audio-visuelles (lumière, son, radio du festival,...).
- d. Des ateliers sont également menés pour préparer la cérémonie d'ouverture et de clôture du festival, les stands d'information, de rafraîchissement, la décoration et autres aspects logistiques.
- e. Des techniques artisanales et artistiques provenant spécifiquement de l'Europe de l'est et de l'Amérique latine seront transmises par les jeunes issus de ces pays.
- f. Une répétition générale devant le groupe au complet est organisée la veille du festival.
- g. Des animations de détente (grands jeux, pistes, veillées, excursion...) seront organisées les après-midi et soirées, pour le divertissement de tous.
- h. A l'issue du séjour, un festival de rue se déroulera, le 21 juillet après-midi, avec un public extérieur : familles et proches des enfants, villageois et gens du voisinage, autres groupes d'enfants visiteurs,...

Grâce à notre expérience, nous observons que l'enfant ne s'attend pas à produire simplement un spectacle de fin de séjour de vacances ou de plaines de jeux. Il est conscient qu'il s'agit d'un vrai festival, à l'extérieur du gîte, pour un « vrai » public, pour des personnes qu'il ne connaît pas. Cette conscience amène beaucoup de responsabilité de sa part.

Les enfants s'amuse, ceux sont les vacances, des temps sont prévus pour cela, mais nous donnons un **caractère d'exigence et de qualité** aux prestations pour le festival. La discipline est de rigueur et développe un « stress » positif chez l'enfant qui doit apprendre à se prendre en charge et à pratiquer l'activité avec sérieux.

En plus de s'implanter au cœur d'un village, **l'initiative nouvelle** est de développer **l'échange culturel international** en invitant des jeunes d'autres pays (Serbie et Pérou) et de pouvoir ainsi offrir cet enrichissement aux enfants. Cet échange se mettra en place informellement par la rencontre, la discussion mais aussi par l'apport de techniques nouvelles, venues d'ailleurs.

De nombreux impacts sont attendus chez tous les acteurs du festival : prise d'initiative, d'autonomie, de responsabilité, l'ouverture sur le monde, l'apprentissage de nouvelles techniques, le respect des autres et de la différence.

Nous espérons que le mode de vie que nous proposons tout au long de ces séjours, par l'intégration de handicapés et l'accueil de jeunes étrangers, sera visible au travers de nos actions et du festival. Nous espérons que le public présent, que ce soit les familles et les proches mais également les gens du voisinage retiennent que ce festival est avant tout un **moyen de mettre en action les enfants et les jeunes** dans leur environnement, dans une démarche saine et dynamique. Ils ont, chacun avec leurs capacités et à leur rythme, la possibilité d'expérimenter la responsabilité.

Le village de Bruly-de-pesche est très isolé. Il y a peu de maisons aux alentours du gîte. Nous espérons y développer une **dynamique locale**. Le festival peut devenir un moment de rencontre et de convivialité pour le voisinage. Le fait de l'organiser au même endroit, à chaque 21 juillet peut y contribuer.

NB : Pour les 5 Péruviens, prolongation du séjour en Belgique d'une semaine supplémentaire, afin de présenter les sites et richesses culturelle de la Belgique.